Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 466
Sitzung vom 28/06/2022
Seduta del

ANWESEND SIND		SONO PRESENTI
Landeshauptmann	Arno Kompatscher	Presidente
Landeshauptmannstellvertr.	Waltraud Deeg	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Giuliano Vettorato	Vicepresidente
Landeshauptmannstellvertr.	Daniel Alfreider	Vicepresidente
Landesräte	Philipp Achammer	Assessori
	Massimo Bessone	
	Maria Hochgruber Kuenzer	
	Arnold Schuler	
Generalsekretär	Eros Magnago	Segretario Generale

Betreff:

Gemeinde Welschnofen:
Genehmigung einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde
Ratsbeschluss Nr. 7 vom 22.02.2022
(GAB 324/2019, GAB 451/2019 und GAB 330/2021)

Oggetto:

Comune di Nova Levante:
Approvazione di una modifica al piano urbanistico comunale
Deliberazione consiliare n. 7 del 22/02/2022 (DGC 324/2019, DGC 451/2019 e DGC 330/2021)

Vorschlag vorbereitet von Abteilung / Amt Nr. 28.2 Proposta elaborata dalla Ripartizione / Ufficio n.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Es wurde Einsicht genommen in den geltenden Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde Welschnofen.

È stata presa visione del vigente piano urbanistico nonché del piano paesaggistico del Comune di Nova Levante.

Der Gemeindeausschuss von Welschnofen hat mit Beschluss Nr. 324 vom 01.07.2019 den Entwurf für folgende Änderung zum Bauleitplan beschlossen:
Ausweisung einer Zone für touristische Einrichtungen auf den GG.pp. 3737/1 und 3734/1, K.G Welschnofen und Ergänzung der Durchführungsbestimmungen, sowie Ansuchen um Zuweisung von Gästebetten

La Giunta comunale di Nova Levante con deliberazione n. 324 del 01/07/2019 ha adottato la seguente proposta di modifica al piano urbanistico:
Previsione di una zona per impianti turistici sulle pp.ff. 3737/1 e 3734/1, C.C. Nova Levante e integrazione delle norme di attuazione, nonché assegnazione di posti letto.

Der Gemeindeausschuss von Welschnofen hat mit Beschluss Nr. 451 vom 23.09.2019 den Umweltbericht eigens beschlossen.

La Giunta comunale di Nova Levante con deliberazione n. 451 del 23/09/2019 ha approvato il rapporto ambientale.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des L.G. Nr. 13/1997 i.g.F. durchgeführt.
Der Beschlüsse wurden für die Dauer von 60 Tagen, und zwar ab dem 08.10.2019, im Sekretariat der Gemeinde Welschnofen für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.
Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.
Während der Veröffentlichungsfristen sind bei der Gemeinde drei Einwände eingegangen.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 21 della L.P. n. 13/1997 e successive modifiche.
Le deliberazioni sono state depositate ed esposte al pubblico per la durata di 60 giorni, a partire dal 08/10/2019, nella segreteria del Comune di Nova Levante.
La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.
Durante il periodo di pubblicazione al Comune sono state presentate tre osservazioni.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung hat in der Sitzung vom 13.02.2020 den Antrag überprüft und negatives Gutachten erteilt.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 13/02/2020 ha esaminato la proposta ed ha espresso parere negativo.

Die Gemeinde beschließt mit Ratsbeschluss Nr. 32 vom 22.07.2020, in teilweiser Abweichung vom Gutachten der Kommission, die Abänderung zum Bauleitplan, indem die Fläche für die Zone touristische Einrichtungen von 19.982 m^2 auf 9.617 m^2, die höchstzulässige Baumassendichte von 2,5 m^3/m^2 auf 1,1 m^3/m^2 und die Anzahl der Betten von 230 auf 60 reduziert werden.

Il Comune con deliberazione consiliare n. 32 del 22/07/2020, parzialmente derogando dal parere della Commissione, ha approvato la modifica al piano urbanistico, riducendo la superficie della zona per impianti turistici da 19.982 m^2 a 9.617 m^2, la densità edilizia da 2,5 m^3/m^2 a 1,1 m^3/m^2 e il numero dei posti letto da 230 a 60.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 687 vom 08.09.2020 erfolgte die Genehmigung der Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde.

Con deliberazione della Giunta provinciale n. 687 del 08/09/2020 è stata approvata la modifica del piano urbanistico e paesaggistico del Comune.

Die entsprechenden Maßnahmen wurden in der Folge vor dem Verwaltungsgericht Bozen angefochten.

I relativi provvedimenti sono stati impugnati dinanzi al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano.

Mit Urteil Nr. 135 vom 06.05.2021 hat das Verwaltungsgericht Bozen festgehalten,

Con sentenza n. 135 del 06/05/2021 il Tribunale di giustizia amministrativa di

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

dass ein Verfahrensfehler im Zusammenhang mit dieser Bestimmung vorliegt.

Somit gilt das Verfahren betreffend die Abänderung am Bauleitplan mit Ausschussbeschlusses Nr. 324 vom 01.07.2019 gemäß Landesgesetz 13/1997 als eingeleitet, welches daher im Sinne des Artikels 103, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, gemäß den bis zum 30. Juni 2020 geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen wird.

Der Gemeindeausschuss von Welschnofen hat mit Beschluss Nr. 330 vom 05.07.2021 die Wiederaufnahme des Verwaltungsverfahrens im Sinne des Art. 103 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 hinsichtlich folgender Änderung zum Bauleitplan beschlossen:
Ausweisung einer Zone für touristische Einrichtungen - Beherbergung - „Angerle Alm“ auf den GG.pp. 3734/1 und 3737/1 - K.G Welschnofen und Ausweisung einer Gemeindestraße Typ C auf den GG.pp. 3737/1, 3736/2, 3738/3 und 4260/1 - K.G Welschnofen, sowie Ergänzung von Art. 21 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan.
Der Gemeindeausschuss hält fest, dass das Projekt unter Einhaltung der in der Umweltvorstudie (Screening) vorgesehenen Ausgleichs- und Milderungsmaßnahmen (Punkt 5 und 6 des Berichtes), vor allem in Hinblick auf die Sicherstellung des darunter liegenden Hangwasserflusses durchgeführt werden muss.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 21 des L.G. Nr. 13/1997 i.g.F. durchgeführt.
Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 26.07.2021, im Sekretariat der Gemeinde Welschnofen für die Öffentlichkeit zur Einsichtnahme aufgelegt.
Der Zeitpunkt der Auflegung wurde vorher durch Anzeigen im Bürgernetz des Landes bekannt gegeben.
Während der Veröffentlichungsfrist sind zwei Einwände bei der Gemeinde eingegangen.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 11.11.2021 den Antrag vertagt und in der Sitzung vom 16.12.2021 folgendes Gutachten erteilt:
Die Gemeinde beantragt im Sinne der

Bolzano ha statuito che sussiste un vizio procedurale in relazione a tale procedimento.

Di conseguenza, si ritiene avviato il procedimento relativo alla modifica del Piano urbanistico con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 01/07/2019 ai sensi della legge provinciale 13/1997, che pertanto si conclude ai sensi dell'articolo 103, comma 2, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, secondo le disposizioni e le norme procedurali in vigore fino al 30 giugno 2020.

La Giunta comunale di Nova Levante con deliberazione n. 330 del 05/07/2021 ha adottato la ripresa del procedimento amministrativo ai sensi dell’art. 103 comma 2 della Legge provinciale n. 9/2018 in merito alla seguente proposta di modifica al piano urbanistico:
Individuazione di una zona per impianti turistici alloggiativi – “Angerle Alm” sulle pp.ff. 3734/1 e 3737/1 – C.C. Nova Levante e individuazione di una strada comunale tipo C sulle pp.ff. 3737/1, 3736/2, 3738/3 e 4260/1, C.C. Nova Levante, nonché integrazione dell´art. 21 delle norme di attuazione al piano urbanistico.
La Giunta comunale afferma che il progetto deve essere realizzato con le misure di compensazione e mitigazione ambientale descritte nello studio preliminare ambientale (screening) descritte ai punti 5 e 6 della relazione, con specifico riguardo a garantire il continuo deflusso dell'acqua lungo il pendio sottostante.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall’art. 21 della L.P. n. 13/1997 e successive modifiche.
La deliberazione è stata depositata ed esposta al pubblico per la durata di 30 giorni, a partire dal 26/07/2021, nella segreteria del Comune di Nova Levante.
La data di esposizione è stata preventivamente resa nota mediante avviso pubblicato nella rete civica della Provincia.
Durante il periodo di pubblicazione, al Comune sono state presentate due osservazioni.

La Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 11/11/2021 ha rinviato la proposta e nella seduta del 16/12/2021 ha espresso il seguente parere:
Il Comune chiede la „ripresa del

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

„Wiederaufnahme des Verfahrens lt. Art. 103 Abs. 2 LG 9/2018“ die Wiederbehandlung der Ausweisung einer Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung mit Durchführungsplan in der Ortschaft Karersee.
Der ursprünglich beantragte Vorschlag sah einen Betrieb mit 220 Betten, eine Kubatur von 50.000 m³ und 20 m hohe Baukörper vor, wurde aber von der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung in der Sitzung vom 13.02.2020 negativ begutachtet. Daraufhin wurde der Vorschlag vor Gemeinderatsbeschluss komplett überarbeitet und auf 60 Betten und 11.000 m³ reduziert und vom Gemeinderat und der Landesregierung so genehmigt.
Da die die „neue“ Variante hätte wiederum veröffentlicht und in der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung begutachtet werden müssen, wurde der Beschluss mit Urteil des Verwaltungsgerichtes Nr. 135/2021 aufgehoben.
Eine Ausweisung östlich des Hofes wäre idealer, weil die Verbauung dort direkt an die bestehende „Karersee“-Siedlung anschließen und sich besser integrieren würde. Aus landschaftlicher Sicht bleibt auch deshalb die Verbauung auf dem Hügel unter dem bestehenden Hof bedenklich, weshalb das Gutachten des Amtes für Landschaftsplanung wiederum negativ ausfällt und zwei Rekurse von Umweltverbänden aufliegen.
Die versiegelte Fläche in der Zone muss auf ein Minimum reduziert werden; dies muss in die Durchführungsbestimmungen festgelegt werden. Die Bautypologie muss sich in die bestehende Karersee-Siedlung einfügen. In Anbetracht der drastischen Reduktion der Betten und der verbaubaren Kubatur kann der Antrag mit diesen Auflagen positiv begutachtet werden.
Die Kommission diskutiert den Sachverhalt und spricht sich für die Änderung des Bauleitplans mit diesen Auflagen aus.

Der Gemeinderat hat mit Beschluss Nr. 7 vom 22.02.2022, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, folgende Abänderung zum Bauleitplan genehmigt:
Ausweisung einer Zone für touristische Einrichtungen im Bereich Angerle Alm und Zuweisung von Betten und Ergänzung der Durchführungsbestimmungen.
Das Projekt muss unter Einhaltung der in der Umweltvorstudie (Screening) vorgesehenen Ausgleichs- und

procedimento ai sensi dell´art. 103, comma 2 della L.P. 9/2018“ al fine di trattare nuovamente l’individuazione di una zona per insediamenti turistici alloggiativi con piano di attuazione nella località Carezza. La proposta originariamente presentata prevedeva una struttura con 220 posti letto, una volumetria di 50.000 m³ e edifici con un’altezza di 20 m, la quale però è stata valutata negativamente dalla Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio nella seduta del 13/02/2020. In seguito, prima della deliberazione consiliare, la proposta è stata completamente rivista e ridotta a 60 posti letto e 11.000 m³ ed è stata approvata dal Consiglio comunale e dalla Giunta provinciale.
Poiché la „nuova“ variante avrebbe dovuto essere pubblicata ed esaminata nuovamente dalla Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio, la deliberazione è stata annullata dal Tribunale di giustizia amministrativa con sentenza n. 135/2021.
Sarebbe più ideale una previsione ad est del maso, poiché l’edificazione sarebbe direttamente contigua all’esistente agglomerato residenziale “Karersee” e sarebbe meglio integrata. Dal punto di vista paesaggistico resta discutibile l’edificazione sulla collina sottostante il maso esistente, per cui il parere dell’Ufficio Pianificazione paesaggistica risulta nuovamente negativo e sono stati presentati due ricorsi da associazioni ambientali.
Deve essere ridotta ad un minimo la superficie impermeabilizzata nella zona e specificato nelle norme di attuazione. La tipologia edilizia si deve integrare nell’esistente agglomerato residenziale “Karersee”. Considerando la drastica riduzione dei posti letto e della volumetria edificabile, la richiesta può essere valutata positivamente con queste prescrizioni.
La Commissione discute i fatti e a queste condizioni si esprime a favore della modifica del piano urbanistico comunale.

Il Consiglio comunale con deliberazione n. 7 del 22/02/2022 ha approvato la seguente modifica al piano urbanistico, rispettando il parere della Commissione per la Natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio:

Inserimento di una zona per insediamenti turistici nell'area della Malga Angerle ed assegnazione di posti letto e integrazione delle norme di attuazione.
Il progetto deve essere realizzato con le misure di compensazione e mitigazione ambientale descritte nello studio

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Milderungsmaßnahmen (Punkt 5 und 6 des Berichtes) vor allem in Hinblick auf die Sicherstellung des darunter liegenden Hangwasserflusses durchgeführt werden.

Das Projekt muss unter Einhaltung der im Gutachten des Amtes für Gewässerschutz vom 11.08.2021 angeführten Bedingungen durchgeführt werden.
Die versiegelte Fläche in der Zone muss auf ein Minimum reduziert werden; dies muss in den Durchführungsbestimmungen festgelegt werden.
Hinsichtlich der im Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft erwähnten Begründungen des negativen Gutachtens des Amtes für Landschaftsplanung hält der Gemeinderat fest, dass die vorgeschlagene Verbauung östlich des Hofes weit mehr einsehbar wäre, hauptsächlich vom gesamten Rosengartenmassiv aus, weshalb dieser Standort aus Sicht des Gemeinderates nicht geeignet ist. Davon abgesehen hält der Gemeinderat fest, dass die Zone unterhalb des Hofes direkt an die bestehende Feriensiedlung angrenzt, weshalb dieselbe somit landschaftlich dort besser integriert ist und von Norden und Osten aus grundsätzlich nicht einsehbar ist. Auch vom Süden und Westen her ist die geplante Zone durch die davor liegenden Baumgruppen kaum einsehbar und beeinträchtigt daher kaum das Landschaftsbild.

Außerdem nimmt der Gemeinderat die eingebrachten Stellungnahmen zur Kenntnis und lehnt dieselben mit folgender Begründung ab:
Die geplante Zone befindet sich in einer angemessenen Entfernung zum Naturpark Schlern-Rosengarten sowie zur Kernzone des UNESCO Weltnaturerbe „Dolomiten“ und beeinträchtigt beide Gebiete weder auf direktem noch auf indirektem Wege. Auch die durchgeführte Umweltvorstudie belegt diese Tatsache. Es ist zudem festzuhalten, dass eine maßvolle Entwicklung des Gemeindegebietes in urbanistischer Hinsicht durch die Zielsetzungen des Dolomiten UNESCO Welterbe nicht eingeschränkt wird.

Der Gemeinderat nimmt Einsicht in den Bericht der Umweltvorstudie (Screening), aus welchem hervorgeht, dass die Änderung aufgrund der Richtwerte nicht der strategischen Umweltprüfung unterworfen ist, sowie dass keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind.
Aus diesem Grund ist der Gemeinderat der Auffassung, dass das Projekt keiner

preliminare ambientale (screening) descritte ai punti 5 e 6 della relazione, con specifico riguardo a garantire il continuo deflusso dell'acqua lungo il pendio sottostante.
Il progetto deve essere realizzato in conformità alle condizioni elencate nel parere dell’Ufficio Tutela acque del 11/08/2021.
La superficie impermeabilizzata nella zona deve essere ridotta ad un minimo; questo deve essere definito nelle norme di attuazione.
Riguardo alle motivazioni elencate nel parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio in merito al parere negativo dell’Ufficio Pianificazione paesaggistica, il Consiglio comunale fa presente che l’edificazione proposta ad est del maso sarebbe molto più visibile, principalmente dall’intero massiccio del Catinaccio, motivo per cui questa posizione dal punto di vista del Consiglio Comunale non è adatta. Inoltre, il Consiglio Comunale precisa che la zona sottostante il maso è direttamente adiacente al villaggio vacanze esistente, per cui la nuova zona dal punto di vista paesaggistico si integra meglio e sostanzialmente non è visibile da nord e da est. La zona proposta è anche poco visibile da sud e da ovest per via dei gruppi di alberi antistanti e quindi incide poco sul contesto paesaggistico.

Inoltre, il Consiglio Comunale prende atto delle osservazioni presentate e respinge le stesse con la seguente motivazione:

La zona prevista si trova a una distanza adeguata dal Parco naturale Sciliar-Catinaccio e dalla zona centrale “Dolomiti”, Patrimonio dell’Umanità dell’UNESCO e non interessa né direttamente né indirettamente le due zone. Anche lo studio preliminare ambientale effettuato dimostra questo fatto. Inoltre, si fa presente che gli obiettivi delle “Dolomiti” Patrimonio dell’Umanità dell’UNESCO non proibiscono uno sviluppo moderato del territorio comunale dal punto di vista urbanistico.

Il Consiglio comunale prende visione dello studio preliminare (screening), dal quale risulta che la modifica non è da sottoporre alla valutazione ambientale strategica in base agli indicatori e che l’individuazione non ha impatti significativi sull’ambiente.

Per questo motivo il Consiglio comunale è dell‘opinione che non è necessario

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

strategischen Umweltprüfung unterzogen werden muss. Bei der Umsetzung des Projektes muss die Hangwassersituation derart geregelt werden, dass die unterhalb liegenden Feuchtlebensräume auch weiterhin unbelastetes Hangwasser erhalten. Dafür müssen im Vorfeld der Grabungsarbeiten entsprechende hydrogeologische und vegetations-kundliche Abklärungen und eine entsprechende Planung erstellt werden.

Zum Gemeinderatsbeschluss Nr. 7 vom 22.02.2022 sind zwei Stellungnahmen eingegangen, die mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 165 vom 05.04.2022 und mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 15 vom 12.04.2022 mit folgender Begründung abgelehnt wurden:
Nachdem im konkreten Fall die Vorüberprüfung bereits im Juni 2021 erfolgt ist und eindeutig festgestellt wurde, dass keine SUP vorgenommen werden muss, und angesichts der Tatsache, dass nachfolgend auf die Bauleitplan-abänderung, und zwar auf den Beschluss des Gemeinderates vom 22.02.2022, Nr. 7, der gegenständliche Einwand vorgetragen wurde, ist festzuhalten, dass die Änderung nicht die um 50% reduzierten Schwellenwerte laut Punkt 8, Buchstabe a) des Anhang IV zum 2. Teil des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 152/2006, i.g.F. überschreitet und somit nicht in den Anwendungsbereich der Umweltverträglichkeits-Pflicht gemäß Art. 6 und gemäß Anhang A des Landesgesetz vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 fällt. Zudem wurde vom Gemeinderat festgestellt, dass keine erheblichen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Für die Begründung wird im Beschluss des Gemeinderates auf den Bericht der Umweltvorstudie verwiesen.

Die Ausweisung einer öffentlichen Zufahrtsstraße (Gemeindestraße) ist für die Genehmigung einer Zone für touristische Einrichtungen nach Vorgaben des Amtes für Gemeindeplanung notwendig. Dies wurde auch bei den bisherigen Ausweisungen so gehandhabt bzw. von Amtswegen vorgeschrieben.
Die reine Ausweisung einer Gemeindestraße im Bauleitplan beinhaltet zudem noch nicht von vorneherein die Durchführung der notwendigen Instandhaltungsarbeiten.

Der Antragsteller führt bereits heute seinen landwirtschaftlichen Betrieb unter Einhaltung der Vorgaben einer

sottoporre il progetto a una valutazione ambientale strategica. Invece è importante che viene regolata la situazione delle acque sotterranee del versante in tale modo che i siti paludosi a valle della zona continuino a ricevere anche in futuro abbastanza acque non inquinate. Prima dei lavori di scavo devono essere predisposti i relativi chiarimenti dal punto di vista idrogeologico e riguardo la vegetazione e fornita una pianificazione appropriata.

In merito alla deliberazione del Consiglio comunale n. 7 del 22/02/2022 sono state presentate due osservazioni, che sono state rigettate con deliberazione della Giunta comunale n. 165 del 05/04/2022 e con la deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 12/04/2022, con la seguente motivazione:
Poiché nel caso specifico la verifica preliminare è avvenuta già in giugno 2021 ed è stato accertato, che non deve essere effettuata la valutazione ambientale strategica, e in considerazione del fatto, che successivo alla modifica del piano urbanistico comunale, e precisamente alla deliberazione del Consiglio Comunale del 22/02/2022, n. 7, è stata presentata la presente osservazione, va osservato che la modifica non supera le soglie ridotte del 50%, secondo il punto 8, lettera a) dell'allegato IV alla parte seconda del decreto legislativo n. 152/2006, e successive modifiche e di conseguenza non rientra nell'ambito di applicazione per la valutazione di impatto ambientale secondo l´art. 6 e secondo l´allegato A della Legge provinciale del 13 ottobre 2017, n. 17. Inoltre, è stato accertato dal Consiglio comunale che l'intervento non ha effetti notevoli per l'ambiente. Per la motivazione nella deliberazione del Consiglio comunale si fa riferimento allo studio preliminare ambientale.
Secondo le prescrizioni dell'Ufficio Pianificazione comunale la previsione di una strada d'accesso pubblico (strada comunale) è necessaria per l'approvazione della zona per insediamenti turistici. Ciò è anche stato applicato alle previsioni precedenti, o meglio prescritto d'ufficio.
La sola previsione di una strada comunale nel piano urbanistico comunale non include ancora l'esecuzione degli interventi di manutenzione necessari.
L'obiezione, di conseguenza, viene respinta per la motivazione indicata.

Il richiedente gestisce la sua azienda agricola già nel rispetto delle direttive di una gestione biologica ed è titolare di un

biologischen Betriebsführung und ist diesbezüglich Inhaber eines gültigen Zertifikates von Bioland e.V.
Die Gemeinde Welschnofen ist sich Ihrer großen Verantwortung in Bezug auf die einzigartige Landschaft sehr wohl bewusst. Allerdings müssen auch für die lokale Bevölkerung und die lokalen Betriebe Mindestvoraussetzungen geschaffen werden, damit auch in Zukunft die Bevölkerung vor Ort bleibt und die notwendige Landschaftspflege durchführt. Es ist zudem festzuhalten, dass durch eine maßvolle Entwicklung in urbanistischer Hinsicht die Zielsetzungen des „Dolomiten" UNESCO-Welterbe nicht eingeschränkt werden.

Die Landesregierung stellt fest, dass die Gemeinde die Vorschriften der Landeskommission im Ratsbeschluss berücksichtigt hat und befürwortet daher den Antrag wie vom Gemeinderat beschlossen.

Mit Dekret Nr. 10401 vom 20.06.2019 wurde die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, samt Durchführungsbestimmungen, der Gemeinde Welschnofen im Sinne des Art. 133, Absatz 3, des L.G. Nr. 13 vom 11. August 1997 i.g.F. genehmigt.

Gestützt auf Artikel 103 Absatz 2 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, in geltender Fassung, der vorsieht, dass die Verfahren für die Genehmigung von Plänen und Projekten, die bis zum 30. Juni 2020 bereits eingeleitet wurden, gemäß den bis dahin geltenden Bestimmungen und Verfahrensvorschriften abgeschlossen werden können.

Gestützt auf die Art. 19 und 21 des LG. Nr. 13/1997 und die Art. 3 und 6 des LG. Nr. 16/1970,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

die von der Gemeinde Welschnofen mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 22.02.2022 beantragte Abänderung zum Bauleitplan wie folgt zu genehmigen:

certificato da Bioland e.V.

Il Comune di Nova Levante è ben consapevole della grande responsabilità in merito al paesaggio singolare ed unico.
Tuttavia, devono essere create le condizioni minime per la popolazione locale e le aziende locali, affinché la popolazione rimanga sul posto anche in futuro e che esegui la necessaria cura del paesaggio.
Va inoltre considerato che gli obiettivi del Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO "Dolomiti" non saranno limitati da uno sviluppo urbano moderato.

La Giunta provinciale, avendo constatato che il Comune ha rispettato le prescrizioni della Commissione provinciale nella deliberazione consiliare, accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

Con decreto n. 10401 del 20/06/2019 è stato approvato, ai sensi dell'art. 133, comma 3, della L.P. n. 13 dell'11 agosto 1997 e successive modifiche, l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico comunale con relative norme di attuazione del Comune di Nova Levante.

L'art. 103 comma 2 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, e successive modifiche, prevede che le procedure per l'approvazione di piani e progetti che, alla data del 30 giugno 2020, risultavano già avviate, possano essere concluse in base alle norme e alle disposizioni procedimentali in vigore fino a tale data.

Visti gli artt. 19 e 21 della L.P. n. 13/1997 e gli artt. 3 e 6 della L.P. n. 16/1970,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare la modifica al piano urbanistico, proposta dal Comune di Nova Levante con deliberazione consiliare n. 7 del 22/02/2022, come segue:

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Ausweisung einer Zone für touristische Einrichtungen – Berherbergung – „Angerle Alm“ auf den Gp. 3734/1 und Gp. 3737/1 – K.G Welschnofen sowie Ausweisung einer Gemeindestraße Typ C auf den Gp. 3737/1, Gp. 3736/2, Gp. 3738/3 und Gp. 4260/1 – K.G. Welschnofen, gemäß den technischen Unterlagen.
Art. 21 (Zone für touristische Einrichtungen – Beherbergung) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird wie folgt ergänzt:
„8. Zone „Angerle Alm“
Für die im Flächenwidmungsplan auf den Gp. 3734/1 und Gp. 3737/1 abgegrenzte Zone gilt eine höchstzulässige Baumassendichte von 1,10 m³/m², die höchstzulässige Gebäudehöhe beträgt 9,00 m; die versiegelte Fläche in der Zone muss auf ein Minimum reduziert werden. Die Bautypologie muss sich in die bestehende Karersee-Siedlung einfügen.“
Die im Gutachten des Amtes für Gewässerschutz vom 11.08.2021 enthaltenen Bedingungen müssen eingehalten werden.

Der Bauleitplan und der Landschaftsplan der Gemeinde werden von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

Dieser Beschluss wird gemäß Art. 19 Abs. 9 des L.G. Nr. 13/1997 im Amtsblatt der Region veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Individuazione di una zona per impianti turistici alloggiativi, tratto Angerle Alm sulle pp.ff. 3734/1 e 3737/1 – C.C. Nova Levante nonché individuazione di una strada comunale tipo C sulle pp.ff. 3737/1, 3736/2, 3738/3 e 4260/1 – C.C. Nova Levante, secondo la documentazione tecnica.
L’art. 21 (Zona per impianti turisitici alloggiativi) delle norme di attuazione al piano urbanistico viene integrato come segue:
„8. Zona “Angerle Alm”
Per la zona delimitata nel piano di zonizzazione sulla p.f. 3734/1 e p.f. 3737/1 vale una densità edilizia massima di 1,10 m³/m², l’altezza massima degli edifici è di 9,00 m; la superficie impermeabilizzata nella zona deve essere ridotta ad un minimo. La tipologia edilizia si deve integrare nell’esistente agglomerato residenziale “Karersee”.”
Devono essere osservate le condizioni contenute nel parere dell’Ufficio Tutela acque del 11/08/2021.

Il piano urbanistico e quello paesaggistico del Comune sono d’ufficio portati in conformità.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell’art. 19 comma 9 della L.P. n. 13/1997 e trova applicazione il giorno successivo.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Die Amtsdirektorin — 21/06/2022 12:14:02 POLO CARLOTTA — La Direttrice d'ufficio

Die Abteilungsdirektorin — 21/06/2022 17:25:50 BUSSADORI VIRNA — La Direttrice di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr		Esercizio corrente
zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben — Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht — Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen — Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original — Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift — data / firma

Abschrift ausgestellt für — Copia rilasciata a

Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	28/06/2022
Der Generalsekretär Il Segretario Generale	MAGNAGO EROS	28/06/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum / Data di emanazione

28/06/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original / Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift / Data/firma

Beschluss Nr./N. Delibera: 0466/2022. Digital unterzeichnet / Firmato digitalmente: Arno Kompatscher, 00F45352 - Eros Magnago, 00E60FF2